



Amtsblatt der Verwaltungsgemeinschaft Ranis-Ziegenrück



Oberlandbote

mit öffentlichen Bekanntmachungen der Gemeinden
Crispendorf, Ebbach, Gössitz, Keila, Moxa, Paska,
Peuschen, Schmorda, Schöndorf, Seisla, Wilhelmsdorf
und den Städten Ranis und Ziegenrück



Nummer 06

Montag, 17. Juni 2013

23. Jahrgang



*Radwegbrücke
im Freudental*

AMTLICHER TEIL

Verwaltungsgemeinschaft

Amtliche Bekanntmachungen

Bekanntmachung

Die Liste der Personen, die zum Amt einer (eines) Schöffin/ Schöffen berufen werden können, liegen für die Gemeinde Peuschen in der Zeit

vom **17. Juni bis 21. Juni 2013**

in der **Verwaltungsgemeinschaft Ranis-Ziegenrück**
Pöbnecker Straße 2
07389 Ranis

zu jedermanns Einsichtnahme auf.

Einsprüche können innerhalb einer Woche – gerechnet vom Ende der Auslegungsfrist – bei der unten genannten Behörde schriftlich oder zu Protokoll mit der Begründung erhoben werden, dass in der Vorschlagliste Personen aufgenommen sind, die nach § 32 des Gerichtsverfassungsgesetzes (GVG) in der jeweils geltenden Fassung nicht aufgenommen werden durften oder nach den §§ 33, 34 GVG nicht aufgenommen werden sollten.

Die Gemeinschaftsversammlung der VGS Ranis-Ziegenrück hat in ihrer Sitzung am 13. Februar 2013 mit Beschluss-Nr. 03/2013 die Haushaltssatzung mit Anlagen für das Haushaltsjahr 2013 beschlossen.

Die Bekanntmachung der Satzung erfolgt nach § 21 (3) Thüringer Kommunalordnung.

HAUSHALTSSATZUNG

der Verwaltungsgemeinschaft Ranis-Ziegenrück (Saale-Orla-Kreis) für das Haushaltsjahr 2013

Aufgrund der §§ 55 ff. Thüringer Kommunalordnung (ThürKO) erlässt die Verwaltungsgemeinschaft Ranis-Ziegenrück folgende Haushaltssatzung:

§ 1

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2013 wird hiermit festgesetzt; er schließt

im Verwaltungshaushalt

in den Einnahmen und Ausgaben mit **887.500,00 Euro**

und im Vermögenshaushalt

in den Einnahmen und Ausgaben mit **15.000,00 Euro**

ab.

§ 2

Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen werden nicht festgesetzt.

§ 3

Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt werden nicht festgesetzt.

§ 4

Die Umlage gemäß § 50 ThürKO wird mit einem Umlagesoll von **608.960,10 Euro** und einem Umlagesatz von **122,70 Euro je Einwohner** festgesetzt.

§ 5

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf **100.000 Euro** festgesetzt.

§ 6

Die Haushaltssatzung tritt am 1. Januar 2013 in Kraft.

Ranis, 15. Juni 2013

Verwaltungsgemeinschaft Ranis-Ziegenrück



Poßner
Gemeinschaftsvorsitzender



Die Haushaltssatzung und der Haushaltsplan liegen in der Zeit

vom **18. Juni 2013 bis 8. Juli 2012**

in der **Kämmerei der VGS Ranis-Ziegenrück**
Pöbnecker Straße 2, 07389 Ranis

zu den üblichen Dienststunden öffentlich aus und können dort eingesehen werden.

Impressum:

Amtsblatt der Verwaltungsgemeinschaft Ranis-Ziegenrück mit öffentlichen Bekanntmachungen der Gemeinden Crispendorf, Eßbach, Gössitz, Keila, Moxa, Paska, Peuschen, Schmorda, Schöndorf, Seisla, Wilhelmsdorf und den Städten Ranis und Ziegenrück

Herausgeber:

Verwaltungsgemeinschaft Ranis-Ziegenrück

Verlag und Druck:

Satz & Media Service Uwe Nasilowski
Straße des Friedens 1a, 07338 Kaulsdorf
Telefon: 03 67 33/2 33 15, Fax: 03 67 33/2 33 16
E-Mail: satz.mediaservice@t-online.de

Für Verträge mit der Fa. Satz & Media Service, Inhaber Uwe Nasilowski gelten deren allgemeine Geschäftsbedingungen.

Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:

Der Vorsitzende der Verwaltungsgemeinschaft Ranis-Ziegenrück
Wolfgang Poßner
Pöbnecker Str. 2, 07389 Ranis
Telefon: 036 47/43 12 30, Fax: 036 47/43 12 33

Erscheinungsweise:

monatlich, kostenlos an alle Haushalte der Verwaltungsgemeinschaft Ranis-Ziegenrück

Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,00 Euro (inkl. Porto und 7% MwSt.) sowie als Abonnement zum Jahrespreis von 24,00 Euro (inkl. Porto und 7% MwSt.) beim Verlag bestellen.

ZWA Orla



Bekanntmachung

Ungültigkeitserklärung eines Installateurausweises

Der Installateurausweis Nr. 080/09 – ausgestellt auf die:

Firma Holger Thieme
Hauptstraße 25
07389 Knau

wird mit sofortiger Wirkung für ungültig erklärt.

Die Firma ist nicht berechtigt, sich mit o. g. Dokument zu legitimieren.

Zweckverband Wasser und Abwasser Orla

A. Gemeiner
Bereichsleiter Trinkwasser

Gemeinde Gößbach

Amtliche Bekanntmachungen

Der Gemeinderat der Gemeinde Eßbach hat in seiner Sitzung am 16. Mai 2013 beschlossen:

Beschluss-Nr. 12/2013

Bestellung von **Herrn Matthias Kießling** zum Gemeinschaftsvertreter der Gemeinschaftsversammlung der VGS Ranis-Ziegenrück und im Falle der Verhinderung Frau **Diana Wetzels** als Stellvertreterin.

Beschluss-Nr. 13/2013

Genehmigung der Niederschrift der Sitzung vom 7. März 2013 – öffentlicher Teil

Im nichtöffentlichen Teil der Sitzung wurde beschlossen:

Beschluss-Nr. 14/2013

Grundstücksangelegenheit – Verkauf einer Teilfläche an den Antragsteller

Beschluss-Nr. 13a/2013

Genehmigung der Niederschrift der Sitzung vom 7. März 2013 – nichtöffentlicher Teil

Gemeinde Gößitz

Der Gemeinderat der Gemeinde Gößitz hat in seiner Sitzung am 25. März 2013 mit Beschluss-Nr. 07/2013 die Haushaltssatzung mit Anlagen für das Haushaltsjahr 2013 beschlossen.

Die Bekanntmachung der Satzung erfolgt nach § 21 Abs. 3 Satz 3 Thüringer Kommunalordnung.

HAUSHALTSSATZUNG

der Gemeinde Gößitz (Saale-Orla-Kreis) für das Haushaltsjahr 2013

Aufgrund der §§ 55 ff. Thüringer Kommunalordnung (ThürKO) erlässt die Gemeinde Gößitz folgende Haushaltssatzung:

§ 1

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2013 wird hiermit festgesetzt; er schließt

im Verwaltungshaushalt in den Einnahmen und Ausgaben mit	330.000,00 Euro
und im Vermögenshaushalt in den Einnahmen und Ausgaben mit	29.700,00 Euro
ab.	

§ 2

Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen werden nicht festgesetzt.

§ 3

Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt werden nicht festgesetzt.

§ 4

Die Steuersätze (Hebesätze) für nachstehende Gemeindesteuern werden wie folgt festgesetzt:

- Grundsteuer
 - für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (A) **300 v.H.**
 - für die Grundstücke (B) **400 v.H.**
- Gewerbesteuer **400 v.H.**

§ 5

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf **50.000,00 Euro** festgesetzt.

§ 6

Diese Haushaltssatzung tritt am 1. Januar 2013 in Kraft.

Gößitz, den 21. Mai 2013

Gemeinde Gößitz

Schindler
Schindler
Bürgermeister



Die Haushaltssatzung 2013 und der Haushaltsplan 2013 liegen in der Zeit vom **18. Juni 2013 bis 8. Juli 2013** in der **Kämmerei der VGS Ranis-Ziegenrück Pößnecker Straße 2, 07389 Ranis**

zu den üblichen Dienststunden öffentlich aus und können dort eingesehen werden.

Gemeinde Moxa

Der Gemeinderat der Gemeinde Moxa hat in seiner Sitzung am 19. Februar 2013 mit Beschluss-Nr. 02/2013 die Haushaltssatzung mit Anlagen für das Haushaltsjahr 2013 beschlossen.

Die Bekanntmachung der Satzung erfolgt nach § 21 Abs. 3 Satz 3 Thüringer Kommunalordnung.

HAUSHALTSSATZUNG der Gemeinde Moxa (Saale-Orla-Kreis) für das Haushaltsjahr 2013

Aufgrund der §§ 55 ff. der Thüringer Kommunalordnung (ThürKO) erlässt die Gemeinde Moxa folgende Haushaltssatzung:

§ 1

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2013 wird hiermit festgesetzt; er schließt

im Verwaltungshaushalt
in den Einnahmen und Ausgaben mit **86.000,00 Euro**
und im Vermögenshaushalt
in den Einnahmen und Ausgaben mit **15.000,00 Euro**
ab.

§ 2

Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen werden nicht festgesetzt.

§ 3

Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt werden nicht festgesetzt.

§ 4

Die Steuersätze (Hebesätze) für nachstehende Gemeindesteuern werden wie folgt festgesetzt:

- | | |
|---|-----------------|
| 1. Grundsteuer | |
| a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (A) | 271 v.H. |
| b) für die Grundstücke (B) | 389 v.H. |
| 2. Gewerbesteuer | 380 v.H. |

§ 5

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf **10.000,00 Euro** festgesetzt.

§ 6

Diese Haushaltssatzung tritt am 1. Januar 2013 in Kraft.

Moxa, 21. Mai 2013

Gemeinde Moxa



Knoll
Bürgermeisterin



Die Haushaltssatzung 2013 und der Haushaltsplan 2013 liegen in der Zeit vom **18. Juni 2013 bis 8. Juli 2013**

in der **Kämmerei der VGS Ranis-Ziegenrück
Pöfßnecker Straße 2, 07389 Ranis**

zu den üblichen Dienststunden öffentlich aus und können dort eingesehen werden.

Gemeinde Paska

Der Gemeinderat der Gemeinde Paska hat in seiner Sitzung am 20. Februar 2013 mit Beschluss-Nr. 02/2013 die Haushaltssatzung mit Anlagen für das Haushaltsjahr 2013 beschlossen.

Die Bekanntmachung der Satzung erfolgt nach § 21 (3) Thüringer Kommunalordnung.

HAUSHALTSSATZUNG der Gemeinde Paska (Saale-Orla-Kreis) für das Haushaltsjahr 2013

Aufgrund der §§ 55 ff. der Thüringer Kommunalordnung (ThürKO) erlässt die Gemeinde Paska folgende Haushaltssatzung:

§ 1

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2013 wird hiermit festgesetzt; er schließt

im Verwaltungshaushalt
in den Einnahmen und Ausgaben mit **117.500,00 Euro**
und im Vermögenshaushalt
in den Einnahmen und Ausgaben mit **10.000,00 Euro**
ab.

§ 2

Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen werden nicht festgesetzt.

§ 3

Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt werden nicht festgesetzt.

§ 4

Die Steuersätze (Hebesätze) für nachstehende Gemeindesteuern werden wie folgt festgesetzt:

- | | |
|---|-----------------|
| 1. Grundsteuer | |
| a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (A) | 271 v.H. |
| b) für die Grundstücke (B) | 389 v.H. |
| 2. Gewerbesteuer | 357 v.H. |

§ 5

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf **15.000,00 Euro** festgesetzt.

§ 6

Diese Haushaltssatzung tritt am 1. Januar 2013 in Kraft.

Paska, 15. Juni 2013

Gemeinde Paska



Riemschneider
Bürgermeister



Die Haushaltssatzung 2013 und der Haushaltsplan 2013 liegen in der Zeit vom **18. Juni 2013 bis 8. Juli 2013**

in der **Kämmerei der VGS Ranis-Ziegenrück
Pöfßnecker Straße 2, 07389 Ranis**

zu den üblichen Dienststunden öffentlich aus und können dort eingesehen werden.

Gemeinde Peuschen

Der Gemeinderat der Gemeinde Peuschen hat in seiner Sitzung am 20. November 2012 mit Beschluss-Nr. 32/2012 die Haushaltssatzung mit Anlagen für das Haushaltsjahr 2013 beschlossen.

Die Bekanntmachung der Satzung erfolgt nach § 21 (3) Thüringer Kommunalordnung.

HAUSHALTSSATZUNG der Gemeinde Peuschen (Saale-Orla-Kreis) für das Haushaltsjahr 2013

Aufgrund der §§ 55 ff. der Thüringer Kommunalordnung (ThürKO) erlässt die Gemeinde Peuschen folgende Haushaltssatzung:

§ 1

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2013 wird hiermit festgesetzt; er schließt

im Verwaltungshaushalt	
in den Einnahmen und Ausgaben mit	460.300,00 Euro
und im Vermögenshaushalt	
in den Einnahmen und Ausgaben mit	18.500,00 Euro
ab.	

§ 2

Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen werden nicht festgesetzt.

§ 3

Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt werden nicht festgesetzt.

§ 4

Die Steuersätze (Hebesätze) für nachstehende Gemeindesteuern werden wie folgt festgesetzt:

- | | |
|---|-----------------|
| 1. Grundsteuer | |
| a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (A) | 300 v.H. |
| b) für die Grundstücke (B) | 389 v.H. |
| 2. Gewerbesteuer | 360 v.H. |

§ 5

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf **60.000,00 Euro** festgesetzt.

§ 6

Diese Haushaltssatzung tritt am 1. Januar 2013 in Kraft.

Peuschen, 15. Juni 2013

Gemeinde Peuschen


Bockner
Bürgermeister



Die Haushaltssatzung 2013 und der Haushaltsplan 2013 liegen in der Zeit vom **18. Juni 2013 bis 8. Juli 2013** in der **Kämmerei der VGS Ranis-Ziegenrück Pöbnecker Straße 2, 07389 Ranis** zu den üblichen Dienststunden öffentlich aus und können dort eingesehen werden.

Der Gemeinderat der Gemeinde Peuschen hat in seiner Sitzung am 11. Juni 2013 beschlossen:

Am 31. Dezember 2013 endet die Amtszeit der zum 1. Januar 2009 nach den Vorschriften des Gerichtsverfassungsgesetzes (GVG) gewählten Schöffen.

Für die am 1. Januar 2014 beginnende Amtsperiode stimmt der Gemeinderat Peuschen der Aufnahme von

Frau Dana Langhammer
Ortsstraße 64
07389 Peuschen

in die Vorschlagsliste für die Wahl der Schöffen zu.

Stadt Ranis

Der Stadtrat der Stadt Ranis hat in seiner Sitzung am 23. Mai 2013 beschlossen:

Beschluss-Nr. 10a/2013 und 11a/2013

Genehmigung der Niederschrift über den öffentlichen Sitzungsteil der Stadtratssitzung vom 28. Februar 2013 und 21. März 2013

Beschluss-Nr. 12/2013

Aufhebung des beschränkten Ausschreibungsverfahrens für das Vorhaben „**Neubau Löschwasserzisterne am Friedhof**“

für das Los 1	Baumeisterarbeiten
für das Los 2	Außenanlagen

auf Grund der Überschreitung des Haushaltsansatzes und Durchführung eines neuen Vergabeverfahrens bei gesicherter Finanzierung im Herbst 2013 mit Ausführung in 2014.

Beschluss-Nr. 13/2013

- Gemäß § 6 Abs. 1 des Thüringer Straßengesetzes (ThürStrG) vom 7. Mai 1993 (GVBl. S. 273) – zuletzt geändert durch Gesetz vom 10. März 2005 (GVBl. S. 58) – werden folgende Verkehrsflächen in der Gemarkung Ranis dem öffentlichen Verkehr gewidmet:

Flur 16, Flurstücke 186/1.0 und 196/0.0 mit der Flurbezeichnung „Am Raniser Weg“ sowie die Brücke über den Freudentalbach

- Die unter Punkt 1 genannten Flurstücke und Anlagen werden durch die Stadt Ranis als Straßenbaulasträger nach § 3 Abs. 1 Nr. 3 ThürStrG als beschränkt-öffentlicher Weg gewidmet und als öffentlicher Fuß- und Radweg eingestuft.
- Die Widmung wird am Tage nach der öffentlichen Bekanntmachung der Widmungsverfügung im Amtsblatt der Verwaltungsgemeinschaft Ranis-Ziegenrück – Amtlicher Teil Stadt Ranis – wirksam.
- Der Bürgermeister wird beauftragt, die in der Anlage beigefügte Widmungsverfügung (Drucksache 6.2/05/13) zu erlassen.

Beschluss-Nr. 14a/2013

Genehmigung der Niederschrift über den nicht öffentlichen Sitzungsteil der Stadtratssitzung vom 21. März 2013

Zein
stellvertretender Bürgermeister

Stadt Ranis

Der Stadtrat der Stadt Ranis hat in seiner Sitzung am 21. März 2013 mit Beschluss-Nr. 07/2013 die Haushaltssatzung mit Anlagen für das Haushaltsjahr 2013 beschlossen.

Die Bekanntmachung der Satzung erfolgt nach § 21 (3) Thüringer Kommunalordnung.

HAUSHALTSSATZUNG der Stadt Ranis (Saale-Orla-Kreis) für das Haushaltsjahr 2013

Aufgrund der §§ 55 ff. der Thüringer Kommunalordnung (ThürKO) erlässt die Stadt Ranis folgende Haushaltssatzung:

§ 1

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2013 wird hiermit festgesetzt; er schließt

im Verwaltungshaushalt in den Einnahmen und Ausgaben mit	1.821.900,00 Euro
und im Vermögenshaushalt in den Einnahmen und Ausgaben mit	227.600,00 Euro

ab.

§ 2

Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen werden nicht festgesetzt.

§ 3

Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt werden nicht festgesetzt.

§ 4

Die Steuersätze (Hebesätze) für nachstehende Gemeindesteuern werden wie folgt festgesetzt:

- | | |
|---|-----------------|
| 1. Grundsteuer | |
| a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (A) | 271 v.H. |
| b) für die Grundstücke (B) | 389 v.H. |
| 2. Gewerbesteuer | 357 v.H. |

§ 5

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf **250.000,00 Euro** festgesetzt.

§ 6

Diese Haushaltssatzung tritt am 1. Januar 2013 in Kraft.

Ranis, 15. Juni 2013

Stadt Ranis



Zein
stellv. Bürgermeister



Die Haushaltssatzung 2013 und der Haushaltsplan 2013 liegen in der Zeit vom **18. Juni 2013 bis 8. Juli 2013** in der **Kämmerei der VGS Ranis-Ziegenrück Pößnecker Straße 2, 07389 Ranis**

zu den üblichen Dienststunden öffentlich aus und können dort eingesehen werden.

Gemeinde Schmorda

Der Gemeinderat der Gemeinde Schmorda hat in seiner Sitzung am 13. Dezember 2012 mit Beschluss-Nr. 16/2012 die Haushaltssatzung mit Anlagen für das Haushaltsjahr 2013 beschlossen.

Die Bekanntmachung der Satzung erfolgt nach § 21 (3) Thüringer Kommunalordnung.

HAUSHALTSSATZUNG der Gemeinde Schmorda (Saale-Orla-Kreis) für das Haushaltsjahr 2013

Aufgrund der §§ 55 ff. der Thüringer Kommunalordnung (ThürKO) erlässt die Gemeinde Schmorda folgende Haushaltssatzung:

§ 1

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2013 wird hiermit festgesetzt; er schließt

im Verwaltungshaushalt in den Einnahmen und Ausgaben mit	80.850,00 Euro
und im Vermögenshaushalt in den Einnahmen und Ausgaben mit	29.650,00 Euro

ab.

§ 2

Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen werden nicht festgesetzt.

§ 3

Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt werden nicht festgesetzt.

§ 4

Die Steuersätze (Hebesätze) für nachstehende Gemeindesteuern werden wie folgt festgesetzt:

- | | |
|---|-----------------|
| 1. Grundsteuer | |
| a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (A) | 270 v.H. |
| b) für die Grundstücke (B) | 300 v.H. |
| 2. Gewerbesteuer | 360 v.H. |

§ 5

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf **8.000,00 Euro** festgesetzt.

§ 6

Diese Haushaltssatzung tritt am 1. Januar 2013 in Kraft.

Schmorda, 15. Juni 2013

Gemeinde Schmorda



Pahlhorn
Bürgermeisterin



Die Haushaltssatzung 2013 und der Haushaltsplan 2013 liegen in der Zeit vom **18. Juni 2013 bis 8. Juli 2013** in der **Kämmerei der VGS Ranis-Ziegenrück Pößnecker Straße 2, 07389 Ranis**

zu den üblichen Dienststunden öffentlich aus und können dort eingesehen werden.

Gemeinde Seisla

Der Gemeinderat der Gemeinde Seisla hat in seiner Sitzung am 17. Januar 2013 mit Beschluss-Nr. 02/2013 die Haushaltssatzung mit Anlagen für das Haushaltsjahr 2013 beschlossen.

Die Bekanntmachung der Satzung erfolgt nach § 21 (3) Thüringer Kommunalordnung.

HAUSHALTSSATZUNG der Gemeinde Seisla (Saale-Orla-Kreis) für das Haushaltsjahr 2013

Aufgrund der §§ 55 ff. der Thüringer Kommunalordnung (ThürKO) erlässt die Gemeinde Seisla folgende Haushaltssatzung:

§ 1

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2013 wird hiermit festgesetzt; er schließt

im Verwaltungshaushalt	
in den Einnahmen und Ausgaben mit	123.000,00 Euro
und im Vermögenshaushalt	
in den Einnahmen und Ausgaben mit	7.200,00 Euro

ab.

§ 2

Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen werden nicht festgesetzt.

§ 3

Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt werden nicht festgesetzt.

§ 4

Die Steuersätze (Hebesätze) für nachstehende Gemeindesteuern werden wie folgt festgesetzt:

- | | |
|---|-----------------|
| 1. Grundsteuer | |
| a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (A) | 271 v.H. |
| b) für die Grundstücke (B) | 389 v.H. |
| 2. Gewerbesteuer | 357 v.H. |

§ 5

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf **20.000,00 Euro** festgesetzt.

§ 6

Diese Haushaltssatzung tritt am 1. Januar 2013 in Kraft.

Seisla, 15. Juni 2013

Gemeinde Seisla



Erler
Bürgermeisterin



Die Haushaltssatzung 2013 und der Haushaltsplan 2013 liegen in der Zeit vom **18. Juni 2013 bis 8. Juli 2013** in der **Kämmerei der VGS Ranis-Ziegenrück Pöbnecker Straße 2, 07389 Ranis**

zu den üblichen Dienststunden öffentlich aus und können dort eingesehen werden.

Gemeinde Schöndorf

Der Gemeinderat der Gemeinde Schöndorf hat in seiner Sitzung am 15. Mai 2013 beschlossen:

Beschluss-Nr. 07/2013

Genehmigung der Niederschrift der Sitzung vom 13. März 2013 – öffentlicher Teil

Im nichtöffentlichen Teil der Sitzung wurde beschlossen:

Beschluss-Nr. 07a/2013

Genehmigung der Niederschrift der Sitzung vom 13. März 2013 – nichtöffentlicher Teil

Gemeinde Wilhelmsdorf

Der Gemeinderat der Gemeinde Wilhelmsdorf hat in seiner Sitzung am 27. Mai 2013 folgende Beschlüsse gefasst:

Beschluss-Nr. 07a/2013 und 12a/2013

Genehmigung der Niederschrift (öffentlicher und nicht öffentlicher Teil) vom 22. Januar 2013

Beschluss-Nr. 08a/2013

Genehmigung der Niederschrift vom 21. März 2013

Beschluss-Nr. 09/2013

Feststellung der Jahresrechnung 2012 und Genehmigung der außer- und überplanmäßigen Ausgaben

Beschluss-Nr. 10/2013

Vergabe des Vorhabens „Herstellung, Lieferung und Einbau einer verzinkten Außentreppe am FFw-Haus“ an die Firma

Schmiede & Bauschlosserei Reichmann
Kirchgasse 1
07387 Krölpa

in Höhe der geprüften Angebotssumme von 3.481,50 Euro brutto.

Beschluss-Nr. 11/2013

Gemeindliches Einvernehmen zum Antrag von Herrn Robert Däumer, Ortsstraße 37 b in 07389 Wilhelmsdorf zum Neubau eines Unterstandes für Maschinen und Holzlagerung auf dem Flurstück 23 der Flur 8 in Wilhelmsdorf

Beschluss-Nr. 13/2013

Gemeindliches Einvernehmen zum Abschluss des vorliegenden Gestattungsvertrages zum Betrieb einer Trinkwasserleitung durch Tischler- & Zimmerermeister Michael Klatt sowie Bewilligung einer Eintragung einer Dienstbarkeit

Schubert
Bürgermeisterin

Gemeinde Wilhelmsdorf

Der Gemeinderat der Gemeinde Wilhelmsdorf hat in seiner Sitzung am 22. Januar 2013 mit Beschluss-Nr. 02/2013 die Haushaltssatzung mit Anlagen für das Haushaltsjahr 2013 beschlossen.

Die Bekanntmachung der Satzung erfolgt nach § 21 (3) Thüringer Kommunalordnung.

HAUSHALTSSATZUNG der Gemeinde Wilhelmsdorf (Saale-Orla-Kreis) für das Haushaltsjahr 2013

Aufgrund der §§ 55 ff. der Thüringer Kommunalordnung (ThürKO) erlässt die Gemeinde Wilhelmsdorf folgende Haushaltssatzung:

§ 1

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2013 wird hiermit festgesetzt; er schließt

im Verwaltungshaushalt
in den Einnahmen und Ausgaben mit **218.800,00 Euro**
und im Vermögenshaushalt
in den Einnahmen und Ausgaben mit **15.000,00 Euro**
ab.

§ 2

Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen werden nicht festgesetzt.

§ 3

Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt werden nicht festgesetzt.

§ 4

Die Steuersätze (Hebesätze) für nachstehende Gemeindesteuern werden wie folgt festgesetzt:

- | | |
|---|-----------------|
| 1. Grundsteuer | |
| a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (A) | 300 v.H. |
| b) für die Grundstücke (B) | 380 v.H. |
| 2. Gewerbesteuer | 360 v.H. |

§ 5

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf **30.000,00 Euro** festgesetzt.

§ 6

Diese Haushaltssatzung tritt am 1. Januar 2013 in Kraft.

Wilhelmsdorf, 15. Juni 2013

Gemeinde Wilhelmsdorf



Schubert
Bürgermeisterin



Die Haushaltssatzung 2013 und der Haushaltsplan 2013 liegen in der Zeit vom **18. Juni 2013 bis 8. Juli 2013**

in der **Kämmerei der VGS Ranis-Ziegenrück**
Pöfnecker Straße 2, 07389 Ranis

zu den üblichen Dienststunden öffentlich aus und können dort eingesehen werden.

ENDE AMTLICHER TEIL

NICHTAMTLICHER TEIL

Verwaltungsgemeinschaft

Veranstaltungskalender

RANIS

Fr-So, 21.-23. Juni 2013

Raniser Johanniscaamp für Jugendliche
Pfarrgarten Ranis

Freitag, 21. Juni 2013

Preisskat um den „Schmiedepokal“ 2. Runde
Gasthaus „Zur Schmiede“

Samstag, 22. Juni 2013

Sonnenwendfeuer auf dem Preisnitzberg

Juni

Kegelnachmittag des Feuerwehrvereins
auf der Kegelbahn

Dienstag, 2. Juli 2013

Geburtstag des Monats
für die Monate April, Mai, Juni
Seniorenzentrum Ranis

Fr-So, 5.-7. Juli 2013

Feierlichkeiten
zum Jubiläum „150 Jahre FFw Ranis“

Freitag, 19. Juli 2013

Sternwanderung der Volkssolidarität
zur Buchtahöhe
mit anschließendem Waldfest

13.00 Uhr Treffpunkt

Mo-Fr, 22.07.-09.08.2013

Ferienprogramm „Ranis macht Ferien“
Programm erscheint gesondert

KEILA

Sonntag, 23. Juni 2013

Dorf- und Heimatfest

WILHELMSDORF

Samstag, 6. Juli 2013

Straßenfest

SCHÖNDORF

Samstag, 6. Juli 2013

Sautrogrennen auf dem Langenwiesenteich

CRISPENDORF

Samstag, 22. Juni 2013

Fahrttag zum Kanonen-Biwak
Ferienland Crispendorf

Veranstaltungskalender

ZIEGENRÜCK

Sonntag, 16. Juni 2013

14.00 Uhr **Die Ferienlandeseisenbahn fährt**
Ferienland Crispendorf
(bis 18.00 Uhr)

Samstag, 22. Juni 2013

Wassersporttag am „Thüringer Meer“
Gemeinsame Kanutour
ab Ziegenrück bis Saalthal/Alter

09.00 Uhr Treffpunkt Naturcamping Plothental
Ankunft in Saalthal/Alter zwischen 14.00 und
16.00 Uhr

Anmeldung erbeten unter:

Telefon: 0176/81 02 72 90

E-Mail: info@naturcamping-plothental.de

Kosten: 10,00 Euro/Person
inklusive Boote und Rücktransport
der Boote
Personentransfer nicht inklusive

11.00 Uhr Kinderspaß beim Bootsverleih Erika Kullak

Sa/So, 29./30. Juni 2013

4. Ziegenrücker Bergrennen
Gleichmäßigkeitsprüfung
für historische Renntechnik

Samstag, 13. Juli 2013

Museumsnacht in Ziegenrück
Wasserkraftmuseum Ziegenrück

WASSERKRAFTMUSEUM ZIEGENRÜCK

„Faszination Wünschelrute“

Sonderausstellung von Dr. Hans-Dieter Langer

ÖFFNUNGSZEITEN:

Dienstag - Sonntag von 10.00 bis 17.00 Uhr

Die nächste Ausgabe des

Oberlandboten

erscheint am Montag, dem 15. Juli 2013.

Annahmeschluss
für redaktionelle Beiträge und Anzeigen ist
Montag, der 1. Juli 2013
im Sekretariat der Verwaltungsgemeinschaft.

Kirchliche Nachrichten

Gottesdienste und Veranstaltungen im KIRCHSPIEL RANIS

Sonntag, 16. Juni 2013

10.00 Uhr Ranis/Gemeindesaal *Morgenandacht*
14.00 Uhr Schmorda/Kirche *Gottesdienst mit Taufe*

Sonntag, 23. Juni 2013

13.00 Uhr Ranis/Stadtkirche *Literarischer
Gottesdienst*

Sonntag, 30. Juni 2013

10.00 Uhr Ranis/Gemeindesaal *Morgenandacht*

Sonntag, 7. Juli 2013

10.00 Uhr Ranis/Stadtkirche *Gottesdienst*

Sonntag, 14. Juli 2013

14.00 Uhr Ranis/Stadtkirche *Gottesdienst mit Taufe*

Sonntag, 28. Juli 2013

10.00 Uhr Ranis/Gemeindesaal *Morgenandacht*

Gebet zur Wochenmitte

Zehn Minuten innehalten, einmal durchatmen, Kraft tanken.

Die evangelische Kirchengemeinde Ranis lädt **jeden Mittwoch um 18.00 Uhr** zum „Gebet zur Wochenmitte“ in die **Stadtkirche Ranis**.

Literarischer Gottesdienst mit Martin Stiebert

Auch in diesem Jahr lädt die Kirchengemeinde Ranis zu einem literarischen Gottesdienst im Rahmen der Thüringer Literatur- und Autorentage ein. Er wird sein:

am **Sonntag, dem 23. Juni 2013**

um **13.00 Uhr**

in der **evangelischen Stadtkirche Ranis**

Zu Gast ist wie auch in den vergangenen Jahren Martin Stiebert aus Jena. Von Jesus und der Ehebrecherin erzählt das Evangelium dieses Sonntags (Johannes 8,3-11). Darin heißt es: Jesus „schrieb mit dem Finger auf die Erde“.

Eine rätselhafte Stelle, denn der Wanderprediger aus Nazareth gehört – wie Buddha oder Sokrates – zu den maßgebenden Gestalten der Geistes- und Religionsgeschichte, die allein durch Rede wirkten.

Was bedeutet also dieser Hinweis aufs Schreiben? Eine Frage, die gut zu den Literatur- und Autorentagen passt.

„Wenn man Glück hat, trifft man ihn in der Bibliothek, auf der Straße oder im Café Central, wenn man größeres Glück hat, kann man ihm lauschen, was immer bedeutet, leichten Fußes einen Spaziergang durch die Literaturgeschichte anzutreten, mit kleinen Ausflügen in die Philologie, Theologie, ins funkelnde Denken des Martin Stiebert, das so wunderbar weit verzweigte Girlanden windet.“
(Kulturjournal)

Martin Stiebert wurde 1963 in Dresden geboren. Er studierte Klassische Philologie, Archäologie, Germanistik und Kunstgeschichte in Jena.

Seit den 1990er-Jahren ist er im Thüringer Raum als Vorleser und Rezitator tätig. Er hält Lesungen, die in die literarischen Werke bekannter Autoren von der Klassik bis in die Moderne führen.

Im Jahr 2007 wurde er mit dem Walter-Dexel-Stipendium der Stadt Jena ausgezeichnet. Er lebt in Jena.

Nähere Informationen zu den diesjährigen Literatur- und Autorentagen auf Burg Ranis finden Sie unter www.lesezeichen-ev.de.

Neuer Konfirmandenkurs Informationsabend

Nach den Sommerferien startet ein neuer Konfirmandenkurs. Kinder, die im kommenden Schuljahr mindestens zwölf Jahre alt sind oder die 7. Schulklasse besuchen, können an dem regionalen Konfirmandenprojekt teilnehmen. Die Taufe ist nicht Voraussetzung für die Teilnahme am

Konfirmandenunterricht

Zu einem Informationsabend mit der Möglichkeit zur Anmeldung wird eingeladen:

am **Dienstag, dem 2. Juli 2013**
um **19.30 Uhr**
in das **evangelische Gemeindezentrum Pößneck**
Kirchplatz 13 in Pößneck

Kirchspiel Ranis im Internet

Informationen aus dem Kirchspiel Ranis finden Sie auf unserer Homepage unter **www.ev-kirche-ranis.de!**

Offene Kirchen im Kirchspiel Ranis

Kirchen sind Orte des Gottesdienstes und der Einkehr.

- Sie bieten Raum für die gemeinschaftliche Feier am Sonntag.
- Sie bieten Raum für kirchliche Feiern an besonderen Wendepunkten des Lebens.
- Sie bieten einen Raum der Stille, der Besinnung und des Gebets inmitten einer betriebsamen und unruhigen Welt.

Unsere Kirchen sind kostbare Orte, viel zu kostbar, als dass sie nur alle paar Wochen jeweils eine Stunde offen stehen.

Und es sind Orte, die geschätzt und gesucht werden von Menschen aus unserer Region und Menschen auf der Durchreise als ein Ruhepunkt und Ort zum Innehalten.

Auch in diesem Jahr öffnen einige Kirchen im Kirchspiel Ranis wieder ihre Pforten:

Stadtkirche Ranis
täglich
10.00 bis 18.00 Uhr

Kirche Oelsen
Freitag bis Sonntag
10.00 bis 18.00 Uhr

Kirche Gräfendorf
jeden 1. und 3. Samstag im Monat
10.00 bis 18.00 Uhr

Gottesdienste und Andachten im Bereich GÖSSITZ-WERNBURG

Sonntag, 23. Juni 2013
09.00 Uhr Wilhelmsdorf
14.00 Uhr Wernburg

Samstag, 29. Juni 2013
09.00 Uhr Paska
14.00 Uhr Ziegenrück

Sonntag, 30. Juni 2013
09.00 Uhr Wilhelmsdorf
14.00 Uhr Vorwerk Seebach

Mittwoch, 3. Juli 2013
19.30 Uhr Bodelwitz

Sonntag, 14. Juli 2013
10.15 Uhr Gössitz

4. Sonntag n. Trinitatis

Jubelkonfirmation

„Pilgern für einen Tag“
Andacht
Pilgerandacht

5. Sonntag n. Trinitatis

Waldgottesdienst

Andacht in der Kirche

7. Sonntag n. Trinitatis

Pilgern für einen Tag

Wir laden am Samstag, dem 29. Juni 2013 recht herzlich zum „Pilgern für einen Tag“ ein.

Nach der Andacht in Paska um 09.00 Uhr wandern wir über die Fernsicht nach Ziegenrück. Dort gibt es Mittagessen in der „Fernmühle“.

Anschließend findet um 14.00 Uhr eine Pilgerandacht in der Ziegenrücker Kirche statt. Danach geht's zurück nach Paska.

Wanderzeit von ca. 09.00 Uhr bis 16.00 Uhr!

Gemeindenachmittage/Frauenkreis

Dienstag, 11. Juni 2013

14.00 Uhr Wernburg

Mittwoch, 12. Juni 2013

14.00 Uhr Peuschen

Donnerstag, 13. Juni 2013

14.00 Uhr Gössitz

Donnerstag, 20. Juni 2013

14.00 Uhr Wilhelmsdorf

Achtung BODELWITZ!

Der Frauenkreis im Monat Juni findet nach Absprache statt!

Bitte beachten!

Die Pfarrerin S. Groh hat vom 14. Juli bis 5. August Urlaub!



Gottesdienste

Pfarrbereich ZIEGENRÜCK

Herzlich eingeladen wird zu folgenden Gottesdiensten

Sonntag, 16. Juni 2013

Versöhnung erfahren

08.30 Uhr Eßbach

10.00 Uhr Volkmannsdorf

3. Sonntag n. Trinitatis

Sonntag, 23. Juni 2013

Einander annehmen

08.30 Uhr Keila

10.00 Uhr Crispendorf

4. Sonntag n. Trinitatis

*Gottesdienst zum
Dorf- und Heimatfest*

Sonntag, 30. Juni 2013

Dem Ruf folgen

10.00 Uhr Ziegenrück

14.00 Uhr Waldgottesdienst zwischen Schöndorf und Eßbach
(ausgeschildert)

5. Sonntag n. Trinitatis

Mittwoch, 3. Juli 2013

18.00 Uhr

Musikalische Abendandacht

für die Kinder, den Kirchenchor und die ganze Gemeinde vor der Sommerpause und zum Gedenken an die Gründung des Crispendorfer Kirchenchores vor fünfzehn Jahren

Sonntag, 7. Juli 2013**Aus der Taufe leben**

08.30 Uhr Eßbach
10.00 Uhr Volkmannsdorf

Sonntag, 14. Juli 2013**Gäste Gottes sein**

08.30 Uhr Schöndorf
10.00 Uhr Crispendorf

Sonntag, 21. Juli 2013**Kinder des Lichtes sein**

08.30 Uhr Eßbach
10.00 Uhr Ziegenrück

Sonntag, 28. Juli 2013**Anvertraute Gaben einsetzen**

10.00 Uhr Volkmannsdorf
15.00 Uhr Keila

6. Sonntag n. Trinitatis**7. Sonntag n. Trinitatis****8. Sonntag n. Trinitatis****9. Sonntag n. Trinitatis**

mit Gastgruppe
aus Hamburg und
anschließendem Grillen

NEUAPOSTOLISCHE KIRCHE**Friedebacher Straße 26a, 07387 Rockendorf**

Gemeindeführer Ralf Franz, Telefon 0 36 47/44 25 47

**Zu den Gottesdiensten in der Neuapostolischen Kirche Rockendorf
ist jedermann herzlich eingeladen.**

sonntags 09.30 Uhr

mittwochs 19.30 Uhr

**Herzlich eingeladen wird zu ...*****Abend-Andachten in St. Johannes Schöndorf***

Donnerstag 27.06. 20.00 Uhr
Donnerstag 11.07. 20.00 Uhr
Donnerstag 25.07. 20.00 Uhr

Gottesdienste im Pflegezentrum Ziegenrück

Donnerstag 27.06. 10.30 Uhr
Donnerstag 11.07. 10.30 Uhr

Gemeindenachmittag in der Winterkirche Ziegenrück

Dienstag 02.07. 15.00 Uhr

Kinder-Kirchen-Tag

Alle Kinder unserer Gemeinden sind zum Kinder-Kirchen-Tag in Friesau
eingeladen:

Donnerstag 22.06. ab 10.00 Uhr

Kinderbibelcamp in Triptis

vom 5. bis 7. Juli 2013

**Gottesdienste ZEUGEN JEHOVAS*****Zusammenkunftsort:***

Königreichsal Flurstraße 3 in PÖSSNECK

Zusammenkunftszeiten:

freitags 19.00 Uhr
sonntags 09.30 Uhr

Über unsere großen Kongresse informieren Sie sich bitte online:
jw.prg

Interessierte Personen sind herzlich willkommen!

Freier Eintritt und keine Kollekte!

Jubiläumsjahr 2013***125 Jahre Neuapostolische Kirche
in der Saale-Orla-Region***

Die Mitglieder der Neuapostolischen Kirche in der Saale-Orla-Region
dürfen in diesem Jahr ein besonderes Jubiläum feiern.

Seit nunmehr 125 Jahren gibt es die Neuapostolische Kirche in unserer
Gegend. Im Jahr 1888 wurden in Ranis die ersten Gottesdienste durch
Priester Heinrich Wolf abgehalten.

Auch in den Nachbarorten entstanden in den folgenden Jahren
Versammlungsstätten der Kirchenmitglieder, so in Neustadt/Orla,
Pößneck, Saalfeld, Rudolstadt, Triptis und Rockendorf.

Seit 2010 versammeln sich die Gemeindeglieder im neu gestalteten
Gemeindezentrum in Rockendorf.

Verschiedene Aktivitäten und Veranstaltungen finden im Jubiläumsjahr
statt.

Herzlich laden wir Sie zum **Tag der offenen Tür** am Sonntag, dem
30. Juni 2013 nach Rockendorf ein. Der Tag beginnt um 09.30 Uhr mit
einem Gottesdienst für Interessierte und setzt sich mit unterschiedlichen
Aktionen fort.

Eine Gemeinde stellt sich vor – lassen Sie sich überraschen! Informieren
Sie sich über interessante Details aus der Geschichte der Gemeinden in
unserer Region.

Darüber hinaus gibt es musikalische Darbietungen vom Chor, den
Kindern und Instrumentalisten sowie Bastelspaß für die Jüngeren
(und Junggebliebenen).

Für das leibliche Wohl ist natürlich auch gesorgt. Wir freuen uns auf Sie!

Besondere Gottesdienste und Veranstaltungen**Sonntag, 16. Juni 2013**

10.00 Uhr Gottesdienst per Videoübertragung
mit Stammapostel Jean-Luc Schneider aus Leipzig

Sonntag, 23. Juni 2013

09.30 Uhr Gottesdienst mit Bezirksevangelist Wilhelm

Sonntag, 30. Juni 2013

09.30 Uhr Tag der offenen Tür
09.30 Uhr Gottesdienst für Interessierte

Sonntag, 7. Juli 2013

09.30 Uhr Gottesdienst für Entschlafene

Gemeinde Crispendorf

Ferienlandeisenbahn Crispendorf

Vereinsarbeit bei der Ferienlandeisenbahn Crispendorf

Seit dem Jahr 2010 bemüht sich der Verein „Ferienlandeisenbahn Crispendorf e.V.“ um den Erhalt der Eisenbahn im Wisentatal.

Die Vereinsmitglieder halten die Fahrzeuge instand, führen Arbeitseinsätze an den Gleisen durch, organisieren planmäßige Fahrtage und bestellte Sonderfahrten.

Am 20. und 21. Juli veranstalten die Vereinsmitglieder einen Tag der offenen Tür bei der Ferienlandeisenbahn. An diesen beiden Tagen gibt es zahlreiche Angebote rund um die Eisenbahn.

Die Ferienlandeisenbahner öffnen die Türen des ehemaligen Bergwerksnachbau des Pionierlagers „Karl Marx“ und zeigen im Loksuppen, wie die Lokomotiven und Wagen instandgehalten werden und wie der Gleisbau funktioniert.

Zudem werden Fragen wie z.B. „Warum leuchten Glühlampen bei der Bahn meist auch noch, obwohl sie eigentlich kaputt sind?“ oder „Warum hat ein Zug einen längeren Bremsweg?“ beantwortet.

An insgesamt vier Stationen gibt es für große ebenso wie kleine Fahrgäste viel zu erleben.

Hier nochmal die kommenden Fahrtage im Überblick:

Fahrbetrieb zum Kanonenbiwak

Der 1. Triptiser Schützenverein lädt vom 20. bis 23. Juni zum Kanonen-Biwak im Ferienland Crispendorf ein. Zahlreiche Schützenvereine aus Deutschland treffen sich in diesem Zeitraum im Wisentatal.

Die Ferienlandeisenbahn fährt am 22. Juni zusätzlich von 10.00 bis 20.00 Uhr für alle Gäste des Kanonen-Biwaks.

Tage der offenen Tür

Samstag	20.07.	14.00 bis 18.00 Uhr
Sonntag	21.07.	10.00 bis 18.00 Uhr

Die Vereinsmitglieder zeigen an vier Stationen alles rund um die Vereinsarbeit und die Eisenbahn. Auch das Schaubergwerk des ehemaligen Pionierlagers „Karl Marx“ ist geöffnet.

Weitere Sonderfahrten und Führungen sind jederzeit möglich. Schreiben Sie einfach eine E-Mail an eisenbahn@ferienlandcrispendorf.de oder rufen Sie an unter 0 36 63/41 08 67.

Zusätzliche Informationen finden Sie auf der Internetseite der Ferienlandeisenbahn unter www.ferienlandeisenbahn.de!

Die Ferienlandeisenbahner freuen sich auf Ihren Besuch.



12. Triptiser Kanonen Biwak wieder im Ferienland Crispendorf

Großes Manöver am Samstag, dem 22. Juni 2013 ab 09.30 Uhr! Das größte Artillerie- und Kanoniertreffen Deutschlands findet wieder im Ferienland Crispendorf statt.

Es werden über 70 Traditionsvereine aus zwölf Bundesländern erwartet. Wie vor 200 Jahren wird im Freien biwakiert.

300 Teilnehmer aus fünf Jahrhunderten Militärgeschichte sind zu sehen.

In diesem Jahr findet zum Biwak auch das 9. Kreisböllerschützen-treffen statt. Somit lohnt es sich doppelt.

Allein aus dem Partnerlandkreis Neuburg/Schrobenhausen haben sich ca. 80 Böllerschützen und dessen Landrat angemeldet. Das Team vom Ferienland kümmert sich wieder bestens um die Versorgung aller Gäste.

Ablauf:

Freitag, 21. Juni 2013

20.00 Uhr Eröffnung mit Flaggenparade

Samstag, 22. Juni 2013

09.30 Uhr Fahnenweihe & Kreisböllerschießen

13.00 Uhr Vorstellung der Traditionsvereine

14.00 Uhr großes Manöver & Kanonenschießen

17.00 Uhr Unterhaltung mit Musik & Feuershow

Alle Infos unter:

www.1-triptiser-schuetzenverein.de/biwak/biwakstart.htm





Oma-Opa-Nachmittag im Kindergarten Neundorf

Am 17. April 2013 verwandelte sich der Saal der Gemeinde Neundorf zu einer kleinen Märchenbühne. Der alljährliche Nachmittag für die Großeltern der Zwerge, Igel und Purzelmäuse stand diesmal unter dem Thema Märchen.

Anlass war der 200. Jahrestag des 1. Erscheinens der Kinder- und Hausmärchen der Gebrüder Grimm im Jahre 2012.

Märchenoma Simone – so toll verwandelt und gealtert, dass sie nicht gleich erkannt wurde, stimmte vor selbstgebastelter Kulisse auf das Programm ein.

Die Igelgruppe stellte sich mit einem Märchen-Rate-Lied vor. Die kleinen Sänger verwandelten sich in Märchenfiguren und die Omas und Opas konnten ihr Märchenwissen unter Beweis stellen.



Danach wurde das Märchen Hänsel und Gretel von der Zwergengruppe gespielt, gesungen und von Gitarre begleitet. Selbstgebastelte Kostüme machten den Auftritt der kleinen Künstler perfekt.

Für das Programm gab es viel Applaus, welcher Kinderaugen leuchten ließ.

Ganz entspannt ging es dann an die schick dekorierte Kaffeetafel. In gemütlicher Runde gab es viel zu erzählen und die Großeltern blickten mit Stolz auf ihre Kleinen.

Satt und zufrieden löste sich die Runde auf. Am Ausgang wartete blinzelnd unser dickes Sparschwein, welches über die zahlreichen Spenden zufrieden grunzte. Vielen Dank dafür!

Auch möchten wir uns nochmals ganz herzlich bei all den Eltern und anderen Helfern bedanken, die uns so prima unterstützt haben. Dank auch an die Gemeinde Neundorf, welche uns den Saal zur Verfügung stellte.

Somit wurde dieser Nachmittag für uns alle zu einem tollen Erlebnis und wird in bester Erinnerung bleiben.

Das Kindergarten-Team
„Hand in Hand im Zwergenland“ Neundorf

Gemeinde Gössitz

Dorffest in Gössitz

13. und 14. Juli 2013

Samstag, 13. Juli 2013

20.00 Uhr Tanz mit der Gruppe

„Ohrwurm“ im Festzelt

Sonntag, 14. Juli 2013

14.00 Uhr Beginn des Dorffestes

- Kaffee und hausgebackener Kuchen
- Hammelkegeln
- Kinderbelustigung
- Hüpfburg
- Schießbude
- Rostgebratenes und kühles Blondes vom Fass

15.00 Uhr Als besonderen Höhepunkt erwarten wir

„de Martha“

Für die musikalische Umrahmung sorgt Alleinunterhalter Winfried Bauer aus Mielesdorf.

Es laden herzlich ein
der Feuerwehr- und Heimat- und Sportverein e.V.

Stadt Ranis

150 Jahre Feuerwehr Ranis

Aus der wechselvollen Geschichte der Freiwilligen Feuerwehr Ranis

Im Jahr 2013 kann die Freiwillige Feuerwehr Ranis auf 150 Jahre ihrer Gründung als Turner-Feuerwehr zurück blicken.

In einer „Statistik und Geschichte des Königlich Preußischen Kreises Ziegenrück von 1865“ steht geschrieben:

„Kürzlich hat sich in der Stadt Ranis aus Mitgliedern des dasigen Turnvereins eine Feuerwehr gebildet ...“.

Präzisiert wird diese Angabe in einer Festschrift zum 50-jährigen Stiftungsfest des Turnvereins Ranis im Juni 1910. Hier ist in einem Abriss seiner Geschichte unter der Jahreszahl 1863 zu lesen:

„Auf Anregung der Ortsbehörde wurde am 13. August eine Turner-Feuerwehr gebildet. Die Stadtkasse bewilligte zur Anschaffung der nötigen Gegenstände 40 Taler. Herr Reinhold Unger wurde als Kommandant gewählt. Die Feuerwehr bestand aus 6 Steigern und 14 Spritzenmännern.“

Nachdem sich im damaligen preußischen Kreis Ziegenrück, etwa ab den 80er-Jahren des 19. Jahrhunderts, ein großer Teil der freiwilligen Feuerwehren bildete, entwickelte sich auch die Freiwillige Feuerwehr Ranis (1897).

Der damalige Landrat Arthur v. Breitenbuch schenkte der jungen Raniser Wehr eine neue Handdruckspritze, welche bis in die 30er-Jahre des 20. Jahrhunderts – neben einer später angeschafften Motorspritze vom Modell Dixi – noch gute Dienste leistete.

Die Geschicke der Wehr wurden in der Folgezeit von den Kameraden Bernhard Stöbner, August Fritsche und Otto Vorsatz geleitet. Ganz besonders wurde das Feuerlöschwesen durch den Bürgermeister Kühn – der 1904 nach Ranis kam – gefördert.

In diese Zeit fällt auch die Anschaffung einer hölzernen Balanceleiter mit einer Auszugslänge von 11,80 Metern – Baujahr 1906 – die bis 1978 im Gebrauch war.

Während des 1. Weltkrieges wurde der Dienstbetrieb stark eingeschränkt, jeder männliche Einwohner vom 17. bis zum 55. Lebensjahr wurde zum Feuerwehrdienst verpflichtet.

Trotz aller Bemühungen, nach Ende des 1. Weltkrieges die Feuerwehren wieder zu aktivieren, schmolzen sie in den Folgejahren immer mehr zusammen und erholten sich nur langsam.

Besonders in Ranis war es der alte Stamm der Unentwegten, der dem Wahlspruch: „Gemeinnutz geht vor Eigennutz“ treu blieb, oftmals belächelt von Außenstehenden bei den „Exerzierübungen“.

Einen weiteren tiefen Einschnitt in ihrer Tätigkeit und Organisation erhielt die Feuerwehr ab 1933. So erweiterte sich ihr Wirkungsfeld als Hilfsorganisation der Polizei unter anderem auf Aufgaben im Luftschutz.

Und wieder riss ein Krieg schmerzliche Lücken in die Reihen der Angehörigen der Wehr. Wieder musste eine Pflichtfeuerwehr ins Leben gerufen werden, die alle Bürger erfasste, die nicht zum Wehrdienst einberufen und noch arbeitsfähig waren.

Der totale Zusammenbruch – wieder stand die Feuerwehr vor einem Neubeginn, aber unter wesentlich komplizierteren Bedingungen als nach dem 1. Weltkrieg.

Jedoch muss angemerkt werden, dass auch in diesen schweren Zeiten die Feuerwehr Ranis zu keinem „Zeitpunkt aufgehört hatte, zu bestehen“.

Immer wieder fanden sich Bürger, die sich dieser Sache mit Eifer verschrieben, was bereits am 13. Februar 1946 bei einem Brand auf der Burg Ranis mit anderen Wehren des Kreises mit Bravour unter Beweis gestellt wurde.

Dabei war nach Kriegsende der Feuerwehr Ranis eine total veraltete Technik und Ausrüstung geblieben. Mit der Übergabe eines kompletten Tragkraftspritzenanhängers (TSA/TS8) begann im Jahre 1952 die erste neue Technik in der Wehr Einzug zu halten.

Auch die persönliche Ausrüstung verbesserte sich ganz allmählich. Die Technik musste allerdings noch per Handzug zum Einsatzort bewegt werden bzw. man war auf eine Vorspannverpflichtung angewiesen.

Doch die Kameraden fanden eine Lösung. So wurde 1960 mit Unterstützung des Rates der Stadt ein ehemaliges Postfahrzeug (Granit 25) der Feuerwehr zur Verfügung gestellt.

Diesen Oldtimer bauten die Kameraden als Zug- und Mannschaftswagen um.

Das erste reguläre Löschfahrzeug kam 1963 nach Ranis – übernommen von der Freiwilligen Feuerwehr Neustadt/Orla – ein Garant K30.

Wenn auch nicht mehr neu, aber ein komplettes Gerät, das den örtlichen Einsatzbedingungen entsprach.

Trotz großer Schwierigkeiten bei der Gewährleistung der Einsatzbereitschaft am Tage blieb diese Feuerwehr immer ein zuverlässiger Partner, was nicht zuletzt auf einen großen Teil sehr aktiver Kameraden zurückzuführen war und ist.

Es ist aber auch eine alte Erfahrung, dass die Leistung einer Feuerwehr mit dem Leiter bzw. der Leitung steht und fällt.

Deshalb müssen an dieser Stelle jene Kameraden, die mit persönlichem Engagement die Leitung der Raniser Wehr nach 1945 inne hatten bzw. haben, erwähnt werden.

Als erster Ortsbrandmeister nach 1945 führte die Wehr Kamerad Paul Manger bis 1952. Als sein Nachfolger übernahm Kamerad Helmut Franz die Leitung für 25 Jahre – bis 1977 war er in dieser Funktion tätig.

Ihm folgte Kamerad Hans Rommel bis 1984. Kamerad Hubert Weiße folgte ihm bis 2008. Seit dieser Zeit führt Kamerad Frank Lufer die Wehr.

Mit zunehmendem Umfang der technischen Ausrüstung, aber auch auf Grund des baulichen Zustandes des Gerätehauses, machte es sich erforderlich, die materiellen Voraussetzungen auch in dieser Hinsicht zu verbessern.

Im Herbst 1974 wurde das alte Objekt abgerissen, im Dezember 1975 erfolgte eine Teilmontage des Neubaus und im Dezember 1976 die endgültige Übergabe.

Mit einem Anteil von 2.125 Stunden Eigenleistung der Kameraden war ein neues Gerätehaus entstanden. Dieses wurde 2007/2009 mit einem Aufwand von ca. 61.000 Euro besonders im Innenbereich rekonstruiert. Dabei leisteten die Kameraden ca. 1.000 Stunden.

Im Januar 1979 bekam Ranis ein fabrikneues Löschfahrzeug Robur-LF8-TS8-STA sowie 1985 eine Anhängelleiter.

Ein weiteres Mal erweiterte sich der Fuhrpark der Feuerwehr Ranis, als nach der Wende durch Betriebsauflösungen und das Zusammenstürzen anderer Strukturen plötzlich Geräte der Feuerwehr aus diesen Bereichen wohlfeil wurden.

So wurde unter anderem 1992 ein Tanklöschfahrzeug (TLF 16) aus den Beständen der damaligen NVA kostenlos übernommen und mit etwa 500 Stunden Arbeit durch die Kameraden wieder einsatzbereit gemacht.

Am 13. Juli 2002 erfolgte die Indienststellung eines neuen Löschfahrzeuges LF 8/6. 311.000 DM kostete das Fahrzeug, das Kommune, Kreis und Land gemeinsam finanzierten.

Gegenwärtig besteht die FF Ranis aus der Einsatzabteilung mit 24 Kameradinnen und Kameraden, der Alters- und Ehrenabteilung mit neun Kameraden und der Jugendfeuerwehr mit neun Angehörigen.

Ebenfalls 2013 begeht die Jugendfeuerwehr Ranis ihr zehnjähriges Jubiläum nach ihrer Neugründung.

Gerade die Arbeit der Jugendfeuerwehr unter dem jetzigen Jugendwart Marcell Schemmerling kann im Zuge der Nachwuchsgewinnung nicht hoch genug bewertet werden.

Die erbrachten Leistungen sind um so beträchtlicher, als sie nämlich von einer relativ kleinen aktiven Abteilung geleistet wurden.

Ein Brandeinsatz, drei Verkehrsunfälle, vier Auslösungen von Brandmeldeanlagen und elf Hilfeleistungen waren im vergangenen Jahr die Einsatzbilanz. 24 Dienste zur Aus- und Weiterbildung wurden absolviert.

Und über den normalen Dienstbetrieb hinaus unter anderem bei Fortbildung, Absicherung von Veranstaltungen, Pflege und Wartung und anderer Werterhaltungsmaßnahmen – bei denen auch Kameraden der Altersabteilung gefragt sind – erreichte man eine Gesamtzahl von etwa 1.679 Stunden.

Zur Förderung des Feuerwergedankens kam es 1996 zur Gründung des Feuerwehrvereins Ranis e.V., dem auch Nichtangehörige der Feuerwehr beitreten können.

Den Vorsitz führt seit dem Gründungsjahr der Kamerad Hans-Jürgen Hoffmann.

Text: Horst Querengässer





Festprogramm vom 05.-07.07.2013

Freitag, 05.07.

20 Uhr Festsitzung

“150 Jahre Freiwillige Feuerwehr Ranis” im Festzelt auf dem Teerplatz



Samstag, 06.07.

- ab 10 Uhr Vorführungen der Freiwilligen Feuerwehr Ranis und der Freiwilligen Feuerwehr Pößneck sowie der Höhenrettung Gera

- für die Kleinen: Kinderkarussell, Hüpfburg, Elektroautos der Verkehrswacht Saale-Orla, Kinderschminken und Basteln

- ab 21 Uhr **Feuerwehrball**

mit **“Brokat”** im Festzelt auf dem Teerplatz









150 Jahre
Freiwillige Feuerwehr Ranis

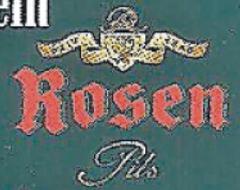
Festprogramm vom 05.-07.07.2013

Sonntag, 07.07.

- ab 10 Uhr Frühschoppen und
Feuerwehrfahrzeugausstellung
- ab 14 Uhr Festumzug



**Bunter Familiennachmittag u.a. mit
 Kinderkarusell, Hüpfburg, Kinderschminken und Basteln**



**für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt mit
 Gulaschkanone, Leckeres vom Rost und Kaffee und Kuchen.**



Im Vorfeld wird am Freitag,
 den 14.06. um 19 Uhr im Museum
 der Burg Ranis, die
 Sonderausstellung "150 Jahre
 Freiwillige
 Feuerwehr Ranis" eröffnet.



Gemeinde Moxa

EINLADUNG zum Kinder- und Sommerfest in Moxa

Am **Samstag, dem 13. Juli 2013**
laden wir ganz herzlich
zum gemütlichen Beisammensein ein
auf der

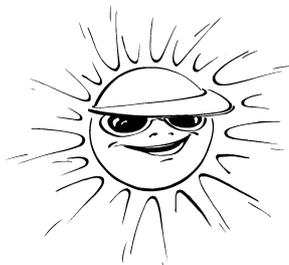
„Festwiese“
am Ortsausgang in Richtung Pößneck



Geplanter **Start ist um 14.00 Uhr** mit
tollen Angeboten für Kinder & Erwachsene.

Gegen **15.00 Uhr** verbreiten wir **Kaffeeduft**
und bieten selbstgebackenen **Kuchen** an.

Ab **17.00 Uhr** locken **Gebratenes vom Rost**
und der bewährte Getränkeservice zum
gemeinsamen Verweilen am Sommerabend.



Es freuen sich auf viele Gäste
die Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr,
die Landfrauen und
die Gemeindeverwaltung Moxa!

Gemeinde Peuschen

Bahren – Dorf der Generationen e.V.

Neues aus „Bahren – Dorf der Generationen“

Arbeitseinsatz im April

Am Samstag, dem 20. April 2013 fand der erste gemeinsame Arbeitseinsatz im Dorf statt.

Die Dorfbewohner hatten sich diesmal die Sanierung von Teilen der Friedhofsmauer und die Weiterführung der Neugestaltung des Eingangsbereiches vor der Kirche auf die Fahne geschrieben.

Das erfolgte wieder in Absprache mit der Kirchengemeinde, aber in eigener Regie.

Nahezu alle Familien aus Bahren waren vertreten, Frauen halfen ebenso mit wie Männer, auch Kinder waren dabei. Unterstützung leisteten auch Vereinsmitglieder aus dem Nachbarort Peuschen.

Den Einsatz an der Friedhofsmauer am 20. April 2013 nutzten die fleißigen Frauen zum Beispiel, um die Bänke der Bierzeltgarnituren zu streichen und im Ortskern zu kehren.

Der nächste gemeinsame Einsatz ist im September geplant.



Streichen der Bierzeltgarnituren



Abriss der Friedhofsmauer



Der Dorfplatz wird gereinigt



Biergartenstimmung in Bahren



Neue Wege auf dem Friedhof



Kinderschminken

Familiennachmittag am Pfingstsonntag

Bei strahlendem Sonnenschein konnten die Einwohner von Bahren und ihre zahlreichen Gäste aus der Umgebung am Pfingstwochenende wieder ein traditionelles Dorffest feiern.

Zum Abschluss spielte am Samstagabend die Band „Antitoxin“ im gut gefüllten Festzelt zum Tanz auf.

Am Sonntag fanden sich zum Familiennachmittag etwa 100 große und kleine Gäste aus Nah und Fern rund um das Festzelt zum gemütlichen Beisammensein bei Kaffee, hausgemachtem Kuchen und Livemusik ein.

Auf Initiative des Vereins „Bahren – Dorf der Generationen e.V.“ hatten sich nahezu alle Einwohner von Bahren wieder aktiv an der Vorbereitung und am Ablauf des Tages beteiligt.

So beim Aufbau des Zeltes, dem Backen und dem Verkauf von Kuchen, beim Bratwurstbraten und Getränkeverkauf oder bei der Kinderbetreuung.

Für die Kleinen (und auch manche Große) standen Hüpfburg, Schminken und Glücksrad zur Auswahl und auch die ältesten Einwohner von Bahren hatten ihre Freude an diesem schönen Nachmittag.

Klaus Kramer
Pressesprecher



*Lutz Albert-Büttner im angeregten Gespräch
mit Irmgard Silge und Wally Heinz,
den ältesten Einwohnerinnen von Bahren*



Gemeinde Keila

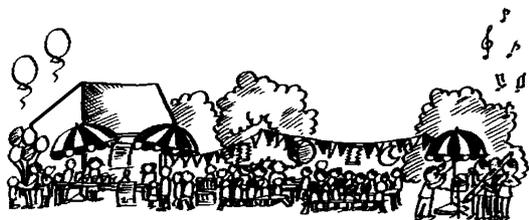
HEIMATFEST in Keila

Sonntag, 23. Juni 2013

13.00 Uhr beginnt ein bunter Nachmittag mit

- Preiskegeln und Preisschießen um Pokale und wertvolle Preise
- Kinderkegelbahn
- Hüpfburg
- Tombola

Für die musikalische Unterhaltung sorgen
„Die Original Wutschetaler“



Für das leibliche Wohl
gibt es hausgebackenen Kuchen und
Gebratenes vom Rost!

Dienstag, 9. Juli 2013

13.00 Uhr Skat
13.30 Uhr Dienstagsclub

Mittwoch, 10. Juli 2013

13.30 Uhr Kaffeenachmittag
13.30 Uhr Rommé

Donnerstag, 11. Juli 2013

14.00 Uhr Chorprobe

Freitag, 12. Juli 2013

13.30 Uhr Gymnastik

Dienstag, 16. Juli 2013

13.00 Uhr Skat
13.30 Uhr Dienstagsclub

Mittwoch, 17. Juli 2013

13.30 Uhr Kaffeenachmittag
13.30 Uhr Rommé

Donnerstag, 18. Juli 2013

14.00 Uhr Chorprobe

Freitag, 19. Juli 2013

13.30 Uhr Gymnastik

Montag, 22. Juli 2013

13.30 Uhr Hobbytreff ohne Karin

Dienstag, 23. Juli 2013

13.00 Uhr Skat
13.30 Uhr Dienstagsclub

Mittwoch, 24. Juli 2013

13.30 Uhr Kaffeenachmittag
13.30 Uhr Rommé

Donnerstag, 25. Juli 2013

14.00 Uhr Chorprobe

Freitag, 26. Juli 2013

13.30 Uhr Gymnastik
18.00 Uhr Tanz

Montag, 29. Juli 2013

14.00 Uhr Lehrertreff

Dienstag, 30. Juli 2013

13.00 Uhr Skat
13.30 Uhr Dienstagsclub

Mittwoch, 31. Juli 2013

13.30 Uhr Kaffeenachmittag
13.30 Uhr Rommé

Stadt Ranis



Volkssolidarität Ranis

Veranstaltungsplan

Juli 2013

Dienstag, 2. Juli 2013

13.00 Uhr Skat
14.00 Uhr Geburtstag des Monats April / Mai / Juni

Mittwoch, 3. Juli 2013

13.30 Uhr Kaffeenachmittag
13.30 Uhr Rommé

Donnerstag, 4. Juli 2013

14.00 Uhr Chorprobe

Freitag, 5. Juli 2013

13.30 Uhr Gymnastik

Montag, 8. Juli 2013

13.30 Uhr Hobbytreff ohne Karin



Gemeinde Schöndorf

SAUTROGRENNEN Schöndorf Langerwiesenteich



Kinderfest am 1. Juni

Trotz der anhaltenden Regenfälle feierten die Feuerwehrvereinsfrauen mit den Kindern aus Wilhelmsdorf und Umgebung ihr Kinderfest.

Mit geschmückten Kinderfahrzeugen kamen die Kinder zur Feuerwehr, wo sie mit Spielen und leckeren Muffins überrascht wurden.

Am Ende ging es in einer bunten Kinderfahrzeugkolonne – angeführt von der Feuerwehr – durch den Ort.



Gemeinde Wilhelmsdorf

Wilhelmsdorfer Feuerwehrverein e.V.

Einweihung des Feuerwehrgerätehaus am 4. Mai

Am 4. Mai 2013 konnte nach umfangreichen Baumaßnahmen das Feuerwehrgerätehaus eingeweiht werden.

Wir danken allen Sponsoren, Feuerwehrmitgliedern und Einwohnern von Wilhelmsdorf, die dieses Projekt unterstützt haben.



Straßenfest Wilhelmsdorf Samstag, 6. Juli 2013

Beginn ab 12.00 Uhr auf dem Dorfplatz

- Tombola
- Hammerkegeln
- Feuerwehrschaubübungen

14.00 Uhr

**15. Gaudi Cup unter dem Motto
0 - 8 - 15 bei uns garantiert nicht soooo.....**

- Karaoke Show für Kinder
- Karaoke Show für Erwachsene
- **Abends Tanz im Festzelt**

Es lädt ein der Wilhelmsdorfer Feuerwehrverein e.V.

🎂 Geburtstage 🎂 Geburtstage 🎂

Die Gemeinde Crispendorf gratuliert zum Geburtstag

02.07.	Annerose Günzel	zum 73. Geburtstag
04.07.	Wolfgang Haase	zum 73. Geburtstag
08.07.	Gottfried Trinks	zum 76. Geburtstag
11.07.	Kurt Posdich	zum 81. Geburtstag
12.07.	Reinhard Möckel	zum 66. Geburtstag
20.07.	Ingeborg Seidler	zum 87. Geburtstag
23.07.	Konrad Kühn	zum 80. Geburtstag
30.07.	Roland Richter	zum 73. Geburtstag

Die Gemeinde Ebbach gratuliert zum Geburtstag

03.07.	Siegfried Hammermüller	zum 77. Geburtstag
06.07.	Frithjof Wetzel	zum 65. Geburtstag
16.07.	Bernd Schellhorn	zum 66. Geburtstag
20.07.	Annitta Ost	zum 83. Geburtstag
28.07.	Werner Hoffmann	zum 74. Geburtstag

Die Gemeinde Gössitz gratuliert zum Geburtstag

12.07.	Siegfried Geßner	zum 88. Geburtstag
21.07.	Siegrid Neumeister	zum 78. Geburtstag
27.07.	Manfred Ulitzsch	zum 73. Geburtstag
30.07.	Eberhard Kohl	zum 70. Geburtstag

Die Gemeinde Keila gratuliert zum Geburtstag

31.07.	Karin Herzog	zum 67. Geburtstag
--------	--------------	--------------------

Die Gemeinde Peuschen gratuliert zum Geburtstag

04.07.	Heinz Schwichtenberg	zum 73. Geburtstag
08.07.	Ingrid Koch in Bahren	zum 86. Geburtstag
12.07.	Bärbel Oelschlegel	zum 72. Geburtstag
14.07.	Alfred Wojtech	zum 84. Geburtstag
15.07.	Klaus Titscher in Laskau	zum 69. Geburtstag
17.07.	Irmgard Silge in Bahren	zum 91. Geburtstag
22.07.	Martha Kriek	zum 95. Geburtstag
23.07.	Karl Hendel	zum 87. Geburtstag
25.07.	Sieglinde Ludwig	zum 79. Geburtstag

Die Stadt Ranis und die Ortsgruppe Ranis

der Volkssolidarität gratulieren zum Geburtstag

01.07.	Ursula Höll	zum 75. Geburtstag
01.07.	Eberhard Landsmann	zum 69. Geburtstag
03.07.	Karin Schmidt	zum 74. Geburtstag
03.07.	Dr. Ullrich Bauer	zum 72. Geburtstag
03.07.	Rolf Vasel	zum 68. Geburtstag
04.07.	Hannelore Synik	zum 68. Geburtstag
04.07.	Wera Beutel	zum 82. Geburtstag
05.07.	Edeltraud Hertwig	zum 86. Geburtstag
05.07.	Rosemarie Meiner	zum 72. Geburtstag
05.07.	Christine Franz	zum 69. Geburtstag
06.07.	Manfred Walther	zum 71. Geburtstag
06.07.	Gabriele Krauß	zum 66. Geburtstag
08.07.	Willibald Rölz	zum 81. Geburtstag
09.07.	Helma Schmidt	zum 72. Geburtstag
10.07.	Liane Krumrich	zum 67. Geburtstag

🎂 Geburtstage 🎂 Geburtstage 🎂

Die Stadt Ranis und die Ortsgruppe Ranis

der Volkssolidarität gratulieren zum Geburtstag

11.07.	Ilse Kramer	zum 81. Geburtstag
12.07.	Johanna Schmidt	zum 86. Geburtstag
12.07.	Käthe Blöthner	zum 78. Geburtstag
12.07.	Anneliese Dieminger	zum 74. Geburtstag
12.07.	Ingrid Grimm	zum 65. Geburtstag
14.07.	Joachim Netzel	zum 79. Geburtstag
14.07.	Anneliese Walther	zum 75. Geburtstag
14.07.	Käte Strelau	zum 70. Geburtstag
15.07.	Walter Höll	zum 74. Geburtstag
15.07.	Karin Prokoph	zum 70. Geburtstag
16.07.	Dieter Groß	zum 71. Geburtstag
16.07.	Rolf Weithase	zum 65. Geburtstag
17.07.	Dr. Jürgen Steinbacher	zum 65. Geburtstag
17.07.	Bernd Kupfer	zum 65. Geburtstag
19.07.	Irmgard Rudat	zum 79. Geburtstag
20.07.	Gisela Steinert	zum 75. Geburtstag
20.07.	Ulla Keiner	zum 73. Geburtstag
21.07.	Irmgard Waschek	zum 79. Geburtstag
21.07.	Brigitta Hopf	zum 67. Geburtstag
22.07.	Rosemarie Schultz	zum 78. Geburtstag
22.07.	Heidrun Lindig	zum 70. Geburtstag
26.07.	Günter Purkert	zum 71. Geburtstag
29.07.	Helga Schaefer	zum 77. Geburtstag
30.07.	Anneliese Blumenstein	zum 86. Geburtstag

Die Gemeinde Schmorda gratuliert zum Geburtstag

13.07.	Werner Meier	zum 65. Geburtstag
--------	--------------	--------------------

Die Gemeinde Schöndorf mit ihren Ortsteilen Külmla und Tausa gratuliert zum Geburtstag

07.07.	Horst Geilsdorf in Külmla	zum 81. Geburtstag
07.07.	Barbara Oehlemann	zum 69. Geburtstag
26.07.	Dieter Taut	zum 72. Geburtstag
27.07.	Ingeborg Fiedler	zum 82. Geburtstag

Die Gemeinde Seisla gratuliert zum Geburtstag

05.07.	Ursula Guttwein	zum 69. Geburtstag
12.07.	Rudi März	zum 78. Geburtstag

Die Gemeinde Wilhelmsdorf gratuliert zum Geburtstag

02.07.	Regina Graul	zum 77. Geburtstag
06.07.	Alfred Perlak	zum 82. Geburtstag
30.07.	Heinz Saballus	zum 78. Geburtstag

Die Stadt Ziegenrück gratuliert zum Geburtstag

06.07.	Irmgard Breternitz	zum 87. Geburtstag
11.07.	Helga Poßner	zum 77. Geburtstag
19.07.	Horst Michel	zum 65. Geburtstag
24.07.	Anneliese Lang	zum 78. Geburtstag
26.07.	Hanni Lober	zum 77. Geburtstag
28.07.	Karin Sachs	zum 68. Geburtstag
29.07.	Wolfram Schneider	zum 74. Geburtstag
29.07.	Peter Knollmüller	zum 69. Geburtstag

Sonstiges

Die 7. Countryparty auf dem Falbenhof Oelsen ist in voller Vorbereitung

Zum 7. Mal findet im kleinen Ort Oelsen die große Countryparty statt – zum wiederholten Mal laden die Cowboys vom Falbenhof und ihr Team alle Countryfans und solche, die es werden wollen, vom 21. bis 23. Juni 2013 ein.

Mit einem Programm, welches nicht nur die Cowboys begeistern wird – auch für den „normalen“ Besucher wird etwas dabei sein.

Am Freitag, dem 21. Juni wird mit der Band „**Just Country Lite**“ die fränkische Country Legende Willie Knothe seinen Auftritt haben. Nach den vielen Jahren im Geschäft braucht diese Band keine Show. Mit ihrem Auftritt zeigen sie, dass Countrymusik nicht nur aus der Moderne besteht, sondern dass die alten Songs immer noch ihre Daseinsberechtigung haben.

Am Samstag, dem 22. Juni kommt eine Band nach Oelsen, welche sich einen Namen gegeben haben, der von allen abweicht – „The Forgotten Sons of Ben Cartwright“ – und das Programm ist.

Der gute alte Ben würde sich im Grabe umdrehen (vor Freude), dass man mit so viel Spaß das Publikum begeistern kann.

Im Liveprogramm sind natürlich Songs von Johnny Cash, Alan Jackson und anderen Größen der Countrymusik vertreten.

Am Nachmittag wird es wieder ein Programm für die ganze Familie geben. Die Party klingt wieder aus mit einem Breakfast am Sonntagmorgen.

Alles Infos und Vorbestellungen gibt es wie immer unter www.falbenhof.de oder countrypit@web.de!

7. COUNTRYPARTY
☆☆ AUF DEM
FALBENHOF
OELSEN/THÜR

FR. 21. 6. JUST COUNTRY-LITE (D)
SA. 22. 6. THE FORGOTTEN SONS OF BEN CARTWRIGHT (D)
☆☆ KINDERPROGRAMM MIT VIELEN ÜBERRASCHUNGEN
☆☆ LINEDANCE, BOGENSCHIESSEN
☆☆ AUSRITTE
SO. 23. 6. BREAKFAST

AN ALLEN TAGEN: - MUSIK, WESTERNSTÄNDE,
- WILDWESTROMANTIK
- ZÜNFTIGE VERSORGUNG

Zeltplätze vorhanden!

Falbenhof, Ortsstraße 1, 07387 Krölpa OT Oelsen
Infos unter: 03647 / 41 78 05 o. 0173 / 35 67 021
www.falbenhof.de oder countrypit@web.de

21. - 23. 6. 2013

„Grüne Schule grenzenlos“

Sommerferien und Langeweile – Fehlanzeige!

Ferienangebote der „Grünen Schule grenzenlos“

Die Zethauer Kinder- und Jugendfreizeitstätte „Grüne Schule grenzenlos“ hat für die Sommerferien eine Vielzahl von erlebnisreichen Ferienlagern, Sommercamps und Projekten im Angebot.

Wald und Dorf erleben, Natur und Freizeitpark, Disco, Spaß- und Naturbad, Reiten, Sport, Fußball, Inline skaten, altes Handwerk und noch einiges mehr stehen im Programm.

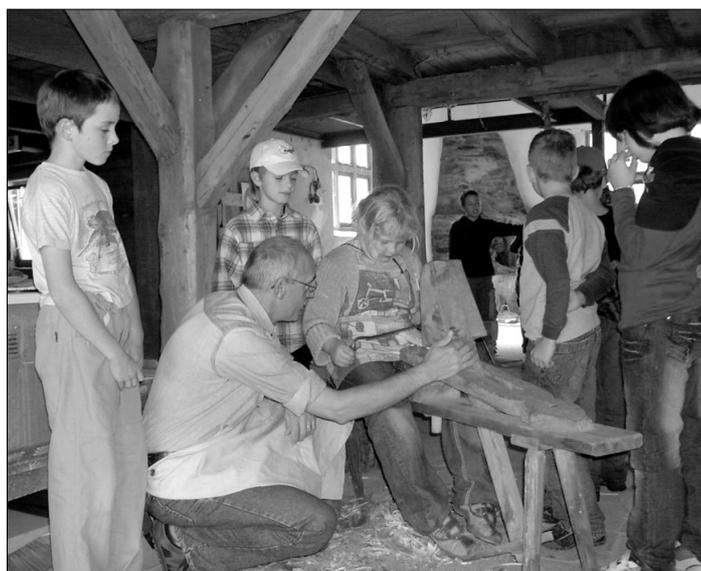
Neue Freunde und interessante Jugendgruppenleiter werden das I-Tüpfelchen dieser Ferienprogramme im Erzgebirge sein. Diese bestehen aus:

- Abenteuer-Ferienlager für Kinder von 17 bis 13
- Ferien-Special für Teenager von 13 bis 16
- Fußballcamp für Mädchen und Jungen von 8 bis 14
- Deutsch-französisch-rumänisches Projekt für 7- bis 14-Jährige mit Interesse an fremder Kultur, Sprache, Theater und den ganz besonderen Ferienerlebnissen

Weitere Informationen erhalten Sie im Internet unter

www.gruene-schule-grenzenlos.de

oder per Telefon 03 73 20/80 17-0



ENDE

NICHTAMTLICHER TEIL

Sonnwendfeuer

Preißnitzberg Ranis

22.6.2013

ab 20.00 Uhr

Ausschank, Roster und Brätel,
Artenschutzzentrum geöffnet,
Heimweg wieder beleuchtet,
Kinder mit Lampions herzlich willkommen



EINLADUNG
Feuerwehrverein
Ranis e. V.